**Impact Factor:** 

ISRA (India) = 4.971 ISI (Dubai, UAE) = 0.829 GIF (Australia) = 0.564 JIF = 1.500 SIS (USA) = 0.912 РИНЦ (Russia) = 0.126 ESJI (KZ) = 8.716 SJIF (Morocco) = 5.667 ICV (Poland) = 6.630 PIF (India) = 1.940 IBI (India) = 4.260 OAJI (USA) = 0.350

QR – Issue

QR - Article



**p-ISSN:** 2308-4944 (print) **e-ISSN:** 2409-0085 (online)

**Year:** 2020 **Issue:** 04 **Volume:** 84

Published: 30.04.2020 http://T-Science.org





# Dilrabo Quvvatova

Bukhara State University Professor, Doctor of philological sciences Department of Uzbek philology dilrabo68@mail.ru

# WORLD AND UZBEK POEMS: COMPARISON AND ANALYSIS

**Abstract**: the represented article based on the coverage of continuation of classical Uzbek poetry at the second half of the twentieth century. Articles includes S.Esenin, Vakhidov, L.Ukrainka and A.Oripovs' poems and enlightened with scientifical research.

**Key words**: literature forms, styles, the world poetry, Anna Snegina, Tradegy of Istanbul, lyrist, In the Catacombs, Way to Heaven, Ranjkom, Slave Neophyte, Cleaning woman.

Language: English

Citation: Quvvatova, D. (2020). World and Uzbek poems: comparison and analysis. ISJ Theoretical & Applied Science, 04 (84), 947-949.

**Soi**: http://s-o-i.org/1.1/TAS-04-84-172 **Doi**: crosses https://dx.doi.org/10.15863/TAS

Scopus ASCC: 1208.

# Introduction

The work of Pushkin has been investigated and studied Pushkin's poetry was observed to Mirtemir poetry, Byron to M.Ali, O.Matjon to Dante, and L.Ukrainka to A.Oripov, Goethe and S.Esenin to E.Vohidov, NazimHikmat to M.Shayxzoda to Otamurod. It impacted on the monitor of creativity of the poets. As a result, the works of these poets specific art forms and methods of the Uzbek poets or that manifest themselves in the form of poem composition of the new elements are enriched. We can see a bright example of the works of several poets.

# **II.Literature review**

Poetry of Sergei Yesenin impacted and inspirited the Uzbek poets with a special creative mood and it is not a secret. In particular, "Anna Snegina" poem of the poet brought him a massive success. The Uzbek poet Vakhidov translated this poem in an artistic way into Uzbek language. This inspired the poet into successful achievement. S.Esenin's poems are softened, sincerity, simplicity, and only a deep lyrics of Vakhidov's poetry, it began to become evident in his poems. At the work of poem became more characters as Anna Snegina. "Anna Snegina" and "The tragedy of Istanbul" have some chains to each other and it will make it clear.

There is similar spiritual and moral feelings between Snegina and Iskandar. The main topic of the poem is about motherland. Both heroes are wanderers, but their fates were different. Anna Snegina had to leave Russia for London because of the political situation of her time. But Iskandar's reason of leaving his country was war and his inner agony and he left for Turkey. They became wanderers because of the necessity of the time. But they kept love to their Motherland and tried seize the chance to go.

There is another chain which unites the space of epic proportion. "Anna Snegina" she looks at the founding of the Soviet regime's red flag embroidered on the ship at rest on the edge of the sea, the harbor shore alien ships making their far way and she reminds standing and watching until the disappearance the monitor (1,35). Iskandar also comes to the port of Istanbul. He keeps staring at the ship "Uzbekistan" till the disappearance:

The sun set – ship disappeared Look, there appeared many stars. Stars cried with star tears for my misfortune Even blue sky also mourns for my lost.

Thus, in this poem a thing draws attention of a reader as both heroes live with soul pain and both are wanderers and was clearly opened and psychologically was shown the similarities of the



	ISRA (India)	<b>= 4.971</b>	SIS (USA)	= 0.912	ICV (Poland)	= 6.630
<b>Impact Factor:</b>	ISI (Dubai, UAE) = $0.829$		<b>РИНЦ</b> (Russia) = <b>0.126</b>		PIF (India)	= 1.940
	<b>GIF</b> (Australia)	= 0.564	ESJI (KZ)	<b>= 8.716</b>	<b>IBI</b> (India)	<b>= 4.260</b>
	JIF	= 1.500	SJIF (Moroco	(0) = 5.667	OAJI (USA)	= 0.350

characters. The sensitivity and the pain of dramas was simply shown by this epic-poem.

# III.Analysis

Anna Snegina and Iskandar had similarity in love too. Anna Snegina keeps her love to poet in her heart the whole of her life. As Y.Prokushev emphasizes, that Anna Snegina sends letter from London to Russia. In this letter she expresses her warm feeling and beautiful memories about her beloved one, saying the following: "Oh, you are so dear for me, as Motherland and spring".

When Iskandar meets with Saodat at the port of Istanbul he also shows his everlasting love to her:

## I would have joy and light in my heart. (2,492)

Anna Snegina united her life chain with a young officer, and Iskandar also married in Turkey, but both characters kept their first love in their hearts forever.

There is another important factor in the poem, theirgrieve the spirit of human emotions expressed the acute pain and dramatically sorrow. For the writer influence paved the way towards expressing human emotions. The result achieved in the creation of a unique image of the hero in the literature.

It is known that Dante's "Divine Comedy" influenced A.Oripov to write "Way to Paradise". The observations show that LesyaUkrainkan's "Catacombs" dramatic poem also had main role of writing "Way to Paradise", in" Ranjkom" it is clearly shown the content of the works.

"Catacombs" the main idea of this poem is fundamental contents of liberty. Most of the events happens in the land of Christians in Rome near to catacombs. The poem's ideological and artistic intention of the game is hidden in Neophyte slave. After the conversation of the underground spiritual revolutions, damage, pain disturbance, depression, sufferings become clear. Surface, the bishop Deacon's views about life seems to be reasonable. However, Neophyte slave's spiritual revolution and disagreement regrets it. Now readers try to listen to Neophyte slave's inner pain.

Neophyte slave is oppressed man being a slave. He wants to live in a matter of minutes, free and independent. It makes people desire transitional leadership. The bishop is the same as the devil and accused him of presumption. People who heard his inner grieve want to help him. Noble wants to give him his old clothes, merchant Christian wants to share his soap. Deacon invites Neophyte slave for Sunday meal which is distributed only for poor. He favored thanks in ridicules way.

### **IV.Discussion**

Neophyte slave's wife serves for noble people. Morally she is corrupt. Neophyte slave does not even know who is the father of one child. This is the tragedy of the society. Therefore, the real suffer is not just being in slavery. His main pain relates that the human tragedies caused by slavery: an unhealthy environment in family, his wife's immorality and economic misery. That is why, the only way of correcting this tragedy as well as to achieve freedom and independence. However it down for the rest of this feeling strange for him. The reason of equating to a devil, and was accused for blasphemy. Neophyte slave how much he was accused or was depressed he always defines his opinion:

It is still little, freedom will surely come Life is not real without it, it is only helplessness. Therefore, the grief and anguish is great. You spent long hours in exchange for clothing and food

## And any word of promise (4,196)

The passage reflects dream of thousands of years of humanity. Slave Neophyte does not mention life being dependent from others, he says it is the same in agony. For this reason, it hatred him when others think only about the material side of life. Poet in this sense, by the image of a slave Neophyte loads of great content. We can see by this character reality of independence, a person who could see the reason of spiritual damage and a person who really wants a real freedom.

There are some similarities with "Catacombs" and A.Oripov's "Way to Paradise" in certain proportions. First of all, two events take place in the underground world. In addition, Neophyte slave and a Man have similar chains. Neophyte slave seeking for freedom, arrives in Christian's underground place. A young Man because of the accident enters to the underground life and tries be admitted to Paradise with his good deeds.

We also can see some similarities between "Opressors" the character of the poem is a cleaner lady, and "Catacombs" Neophyte slave. As it is known, by the slave Neophyte L.Ukrainka tries to show spiritual mess by raising issues of human relationship. The image of cleaning woman by A.Aripov tried to raise the problem of human dignity. These two characters personality unites them together such as having their own strength, encouragement, facing to the truth and telling the truth.

### **V.Conclusion**

Neophyte slave is rebellious, sarcastic responses to these features emblem. The cleaning woman also as a slave Neophyte has "damaged plates, surface-tattered". But she tries to understand the devil wishes of oppressed people and she does not feel afraid of them and tries to remove their false masks.

In general, the continuing of traditions of the world poetry, and epic poetry have been succeeded. Literary outlook and creative aspects of literature reflects to life style. All of these aspects could be seen by hero's emotions, spiritual feelings and so on. The



	ISRA (India)	<b>= 4.971</b>	SIS (USA)	= 0.912	ICV (Poland)	=6.630
<b>Impact Factor:</b>	ISI (Dubai, UAE)	<b>= 0.829</b>	РИНЦ (Russia	(a) = 0.126	PIF (India)	= 1.940
	<b>GIF</b> (Australia)	<b>= 0.564</b>	ESJI (KZ)	<b>= 8.716</b>	IBI (India)	<b>= 4.260</b>
	JIF	= 1.500	SJIF (Morocco	(0) = 5.667	OAJI (USA)	= 0.350

above what have been confirmed proves the rightness of poems.

#### **References:**

- 1. Mavlanova, U. Kh. (2020). Irony in Dramatic Works, *Psychosocial Rehabilitation journal*, Volume 24, Issue 3, UK, pp. 311-317.
- 2. Akhmedova, M. B. (2020). Typological Aspects of Adequate Translation Methods of "Spirituality" Nominative Units into English, *Psychosocial Rehabilitation journal*, Volume 24, Issue 3, UK, pp. 386-393.
- 3. Akhmedova, M. B. (2015). Effectiveness of teaching vocabulary through short stories. In International Scientific and Practical Conference World science (Vol. 1, No. 1, pp. 55-57).
- 4. Muradova, F.R., & Murodova, Z.R. (2020). Use of information technologies in education. *International Journal of Psychosocial Rehabilitation*, UK, pp.3110-3116.
- 5. Muradova, F.R. (2020). Virtual laboratories in teaching and education. *ISJ Theoretical & Applied science. Philadelphia*, USA, pp. 106-109.
- 6. Murodova, Z.R. (2020). The formation and definition of the intellectual potential in education. *ISJ Theoretical & Applied science*. *Philadelphia*, USA, pp. 113-116.

- 7. Sharipova, D. S. (2019). "The translation of phraseological units into Uzbek", Issue 10, volume 78, pp.649-651.
- 8. Sharipova, D.Sh., (2020). "The translation of grammatical Discrepancies", *International journal of Psychosocial Rehabilitation* Volume 27, ISSN: 1475-7192, pp.339-345.
- 9. Tursunov, U., & O'rinboev, B. (1982). *History of Uzbek literary language*. Tashkent, "O'qituvchi".
- 10. Nurmonov, A. (2002). *History of Uzbek linguistics*. Study guide. The editor-in-chief is academician Alibek Rustamov. Tashkent, "Uzbekistan".
- 11. Tursunov, U., Urinboev, B., & Aliev, A. (1995). *History of Uzbek literary language*. Tashkent.
- 12. Aliev, A., & Sodiqov, Q. (1994). From the history of Uzbek literary language. Tashkent.
- 13. Madvaliev, A. (2017). *Issues of Uzbek teminology and lexicography*. Collection. (p.384). Tashkent: "National Encyclopedia of Uzbekistan" State Scientific Publishing House.

